

**CONFIDENTIAL**

**SPANISH SPEAKING TEST**  
**EXAMINERS' INSTRUCTIONS**

**8-19 MAY 2006**

---

**MINISTRY OF EDUCATION**  
**NATIONAL EXAMINATIONS**

**BAHAMAS GENERAL CERTIFICATE OF SECONDARY EDUCATION**

The Spanish Teacher /Examiner should read this booklet 3 teaching days before the examination. At that time (s)he should also ensure that the school has received Core and Extended Candidate Cards, Individual and Summary Assessment Forms and Blank Cassettes.

The examination should be conducted by the Spanish Teacher in the presence of another invigilator. Great care should be taken that any confidential information given does not reach the candidates either directly or indirectly.

**This booklet consists of 27 printed pages and 1 blank page.**

CORE LEVEL

CARD ONE

**ROLE PLAYS:**

A. While in Cuba, you are interviewed for a job. The Examiner will play the role of the interviewer.

**Usted está en Cuba. Lo/la están entrevistando para un trabajo. Soy yo quien le hablo del trabajo. Examinen Buenos días/Buenas tardes, señor(-ita).**

1. Candidate: Greet the interviewer and say what your name is.

**Examiner: Usted no es de Cuba, ¿verdad?**

2. Candidate: Say you are from The Bahamas.

**Examiner: ¿Qué edad tiene usted?**

3. Candidate: Give your age.

**Examiner: ¿Qué lenguas habla usted?**

4. Candidate: Say you speak English and Spanish.

**Examiner: ¿Por qué quiere trabajar aquí?**

5. Candidate: Say you like Cuba.

B. You fall ill while in Santo Domingo. You visit the doctor's office. The Examiner will play the role of the receptionist.

**Usted se enferma en Santo Domingo y va al consultorio médico. Yo soy el/la recepcionista.**

**Examinen Buenos días/Buenas tardes, señor(-ita).**

Greet the receptionist and say you would like to see the doctor.

**¿Qué le duele?**

Answer appropriately.

**El médico no está en este momento.**

Ask when he will return.

**Dentro de una hora.**

Say you bought some aspirins.

**¿Ya las tomó?**

Say you need a glass of water.

**Claro que sí.**

**Presentation and Discussion**

**[Turn over**

CORE LEVEL

CARD TWO

**ROLE PLAYS:**

- A. You are on holiday in Puerto Rico. You decide to go to a shopping mall. The Examiner will play the rolé of the sales assistant.

**Usted está de compras en un centro comercial en Puerto Rico. Yo soy el/la dependiente(-a).**

**Examiner: ¿Qué desea?**

1. Candidate: Say that you want a bag

**Examiner: ¿De qué color?**

2. Candidate: Say you want a red bag.

**Examiner: Tenemos ésta.**

3. Candidate: Ask how much it costs.

**Examiner: Ochenta dólares.**

4. Candidate: Say it is expensive.

**Examiner: Mire, ésta es más barata.**

5. Candidate: Say you like it.

- B. You are a student in Costa Rica. You and your Costa Rican friend discuss plans for a party. The Examiner will play the role of your friend.

**Usted es estudiante en Costa Rica. Está hablando con su amigo(-a) de una fiesta. Yo soy el/la amigo(-a).**

**Examiner: ¿Sabes cuándo es la fiesta de Ana?**

1. Candidate: Say it is next week.

**Examiner: Perfecto.**

2. Candidate: Say you want to help.

**Examiner: Yo también.**

3. Candidate: Ask your friend if (s)he bought a gift for Ana.

**Examiner: No, todavía no he comprado nada.**

4. Candidate: Say you are going to buy a watch.

**Examiner: ¿A qué tienda piensas ir?**

5. Candidate: Answer appropriately.

**Presentation and Discussion**

**General Conversation Topics. (Select 3 topics per candidate.)**

**A3** School Routine **A5**

Health and Fitness **B1** Self,

Family and Friends **B2** House

and Home **C9** Travel and

Transport

CORE LEVEL

CARD THREE

**ROLE PLAYS:**

A. While in Chile, you go to a newspaper kiosk. The Examiner will play the role of the vendor.

**Usted está en Chile. Va a un quiosco. Yo soy el/la vendedor(-a).**

**Examiner: Dígame.**

1. Candidate: Ask for a newspaper.

**Examiner: Están ahí.**

2. Candidate: Ask if (s)he sells postcards.

**Examiner: Están allí.... son muy bonitas.**

3. Candidate: Say you like them.

**Examiner: ¿Algo más?**

4. Candidate: Say you need a pen.

**Examiner: ¿De qué color?**

5. Candidate: Say you want a blue pen.

B. You are in a lost-property office in Mexico City. The Examiner will play the role of the employee who attends to you.

**Usted está en una oficina de objetos perdidos en la Ciudad de México. Yo soy el/la empleado(-a) que lo/la atiende. Examiner: Buenos días. ¿En qué puedo servirle?**

1. Candidate: Greet the employee and say that you are looking for your suitcase.

**Examiner: ¿Dónde la perdió?**

2. Candidate: Say you left the suitcase on the bus.

**Examiner: ¿Qué había en la maleta?**

3. Candidate: Answer appropriately.

**Examiner: Lo siento. No tenemos su maleta.**

4. Candidate: Say that you can return tomorrow.

**Examiner: ¿Qué hacemos si la encontramos antes?**

5. Candidate: Say you will call this afternoon.

**Presentation and Discussion**

**General Conversation Topics. (Select 3 topics per candidate.)**

**A4** Eating and Drinking

**B4** Free Time and Social Activities

**C2** Shopping

**C5** Weather

**E1** Holiday Transport and Travel

**CORE LEVEL**

**CARD FOUR**

**ROLE PLAYS:**

- A. You are at the ticket office of a cinema in Barcelona. The Examiner will play the role of the employee.

**Usted está en la taquilla de un cine en Barcelona. Yo soy el/la taquillero(-a).**

**Examiner: Buenas tardes. ¿Cuántas entradas quiere?**

1. Candidate: Say you want six.

**Examiner: ¿Para cuándo?**

2. Candidate: Say they are for this afternoon.

**Examiner: Perfecto.**

3. Candidate: Ask how much they cost.

**Examiner: Valen treinta y seis euros.**

4. Candidate: Say you have 50 euros.

**Examiner: Aquí tiene la vuelta.**

5. Candidate: Ask at what time it is.

**Examiner: A las cuatro y media.**

- B. On returning to Spain after a short trip to France, you go through Customs. The Examiner will play the role of the Customs officer.

**Al regresar a España después de un corto viaje a Francia, usted tiene que pasar por la aduana. Yo soy el/la aduanero(-a). Examiner: Oiga, ¿dónde estuvo?**

1. Candidate: Say you spent five days in France.

**Examiner: ¿Tiene algún pariente allí?**

2. Candidate: Say your uncle and aunt live in Paris.

**Examiner: ¿Qué compró durante sus vacaciones?**

3. Candidate: Say you have two bottles of white wine.

**Examiner: ¿Dónde están?**

4. Candidate: Answer appropriately.

**Examiner: ¿Recibió algún regalo?**

5. Candidate: Say your uncle gave you a watch.

**Presentation and Discussion**

**General Conversation Topics. (Select 3 topics per candidate.)**

**A2** Home Life

**A3** School Routine

**B4** Eating Out

**B5** Festivals and Special Occasions

**D2** Future Career Plans

**EXTENDED LEVEL**

**CARD ONE**

**ROLE PLAYS:**

B. You fall ill while in Santo Domingo. You visit the doctor's office. The Examiner will play the role of the receptionist.

**Usted se enferma en Santo Domingo y va al consultorio médico. Yo soy el/la recepcionista. Examiner: Buenos días/Buenas tardes, señor(-ita).**

1. Candidate: Greet the receptionist and say you would like to see the doctor.

**Examiner: ¿Qué le duele?**

2. Candidate: Answer appropriately.

**Examiner: El médico no está en este momento.**

3. Candidate: Ask when he will return.

**Examiner: Dentro de una hora.**

4. Candidate: Say you bought some aspirins.

**Examiner: ¿Ya las tomó?**

5. Candidate: Say you need a glass of water.

**Examiner: Claro que sí.**

**Presentation and Discussion**

**Conversation Topics. (Select 3 topics per candidate.)**

A2 Home Life

A4 Eating and Drinking

B1 Self, Family and Friends

C2 Shopping

D2 Future Career Plans

C. The notes and pictures below give an outline of your **camping holiday** in Spain. Tell the Examiner what happened. You need not mention every detail, but you must cover all the main events. Be prepared to respond to questions or comments from the Examiner.



la salida de las Bahamas  
¿cuándo?  
¿cómo?



durante el vuelo ¿qué hizo usted?  
su opinión del vuelo  
¿por qué?



el camping  
¿dónde?  
¿cómo?  
¿cuánto tiempo?



¿qué actividades?  
¿le gustaron a usted?  
¿por qué?



las compras  
¿dónde?  
¿qué cosas?



los preparativos para la comida  
¿quién(es)?  
¿a qué hora?



¿qué tiempo?  
la comida... ¿qué pasó?  
¿qué hizo usted?



una excursión... ¿adónde?  
¿qué hizo?  
su opinión de las vacaciones  
¿por qué?

**EXTENDED LEVEL**

**CARD TWO**

**ROLE PLAYS:**

- B. You are a student in Costa Rica. You and your Costa Rican friend discuss plans for a party. The Examiner will play the role of your friend. **Usted es estudiante en Costa Rica. Está hablando con su amigo(-a) de una fiesta. Yo soy el/la amigo(-a). Examiner: ¿Sabes cuándo es la fiesta de Ana?**
1. Candidate: Say it is next week.  
**Examiner: Perfecto.**
  2. Candidate: Say you want to help.  
**Examiner: Yo también.**
  3. Candidate: Ask your friend if (s)he bought a gift for Ana.  
**Examiner: No, todavía no he comprado nada.**
  4. Candidate: Say you are going to buy a watch.  
**Examiner: ¿A qué tienda piensas ir?**
  5. Candidate: Answer appropriately.

**Presentation and Discussion**

**General Conversation Topics. (Select 3 topics per candidate.)**

**A3** School Routine **A5** Health  
and Fitness **B1** Self, Family and  
Friends **B2** House and Home **C9**  
Travel and Transport



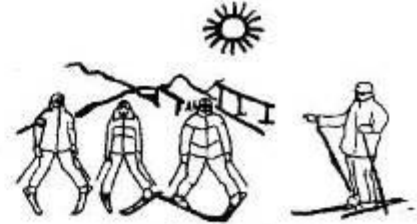
C. The notes and pictures below give an outline of a **skiing vacation** you took last August in Argentina. Tell the Examiner what happened. You need not mention every detail, but you must cover all the main events. Be prepared to respond to questions or comments from the Examiner.



la llegada ¿en qué fecha?  
¿adónde?  
¿a qué hora?



el cuarto  
¿cómo era?



¿clases de esquí?  
¿cuándo?  
su opinión de las clases  
¿por qué?



¿otras actividades?



la cena ¿dónde?  
¿qué comió?  
su opinión del servicio  
¿por qué?



¿qué regalos?  
¿para quiénes?  
¿cuánto dinero?



los domingos  
¿adónde fue?  
y ¿después?



la fiesta de la última noche...  
¿qué pasó?  
su opinión de las vacaciones  
¿por qué?

**EXTENDED LEVEL**

**CARD THREE**

**ROLE PLAYS:**

B. You are in a lost-property office in Mexico City. The Examiner will play the role of the employee who attends to you.

**Usted está en una oficina de objetos perdidos en la Ciudad de México. Yo soy el/la empleado(-a) que lo/la atiende. Examiner: Buenos días. ¿En qué puedo servirle?**

1. Candidate: Greet the employee and say that you are looking for your suitcase. **Examiner:**

**¿Dónde la perdió?**

2. Candidate: Say you left the suitcase on the bus.

**Examiner: ¿Qué había en la maleta?**

3. Candidate: Answer appropriately.

**Examiner: Lo siento. No tenemos su maleta.**

4. Candidate: Say that you can return tomorrow.

**Examiner: ¿Qué hacemos si la encontramos antes?**

5. Candidate: Say you will call this afternoon.

**Presentation and Discussion**

**General Conversation Topics. (Select 3 topics per candidate.)**

- A4 Eating and Drinking
- B4 Free Time and Social Activities
- C2 Shopping
- C5 Weather
- E1 Holiday Transport and Travel

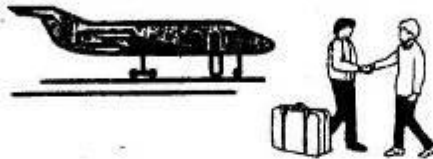
C. The notes and pictures below give an outline of your **Spanish friend's visit** to The Bahamas last year. Tell the Examiner what happened. You need not mention every detail, but you must cover all the main events. Be prepared to respond to questions or comments from the Examiner.



¿qué preparativos?  
¿para qué?



las compras...¿dónde?  
¿qué cosas?



la llegada  
una descripción de su amigo  
su reacción...¿por qué?



más tarde...  
una conversación  
¿con quién?  
¿qué planes?



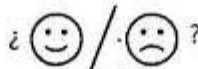
las actividades...¿dónde?  
¿cuándo?  
su opinión del día  
¿por qué?



al día siguiente...  
¿adónde?  
¿cómo fueron ustedes?  
¿por qué?



en la cafetería  
el almuerzo  
¿con quiénes?  
¿qué comieron?



su opinión de la visita  
¿por qué?

**EXTENDED LEVEL**

**CARD FOUR**

**ROLE PLAYS:**

- B. On returning to Spain after a short trip to France, you go through Customs. The Examiner will play the role of the Customs officer.

**Al regresar a España después de un corto viaje a Francia, usted tiene que pasar por la aduana. Yo soy el/la aduanero(-a). Examiner: Oiga, ¿dónde estuvo?**

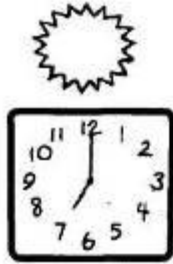
1. Candidate: Say you spent five days in France.  
**Examiner: ¿Tiene algún pariente allí?**
2. Candidate: Say your uncle and aunt live in Paris.  
**Examiner: ¿Qué compró durante sus vacaciones?**
3. Candidate: Say you have two bottles of white wine.  
**Examiner: ¿Dónde están?**
4. Candidate: Answer appropriately.  
**Examiner: ¿Recibió algún regalo?**
5. Candidate: Say your uncle gave you a watch.

**Presentation and Discussion**

**General Conversation Topics. (Select 3 topics per candidate.)**

- A2 Home Life
- A3 School Routine
- B4 " Eating Out
- B5 Festivals and Special Occasions
- D2 Future Career Plans

C. The notes and pictures below give an outline of **how you and your cousin spent last Saturday**. Tell the Examiner what happened. You need not mention every detail, but you must cover all the main events. Be prepared to respond to questions or comments from the Examiner.



¿a qué hora se despertó usted?  
¿qué tiempo hacía?



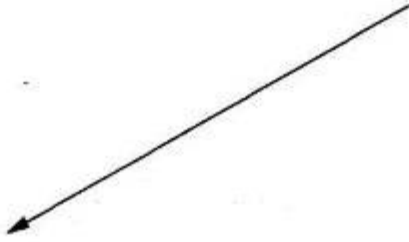
la conversación  
¿con quién?  
¿para qué?



el encuentro...¿dónde?



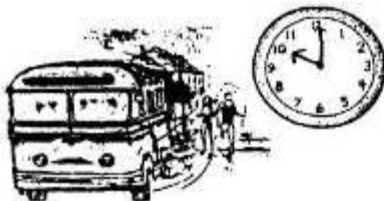
¿adónde fueron?  
las compras...¿qué cosas?  
¿cuánto dinero?



y ¿después?  
¿qué clase de película?  
su opinión de la película...¿por qué?



la cena...¿dónde?  
¿con quiénes?  
su opinión del servicio  
¿por qué?



¿por qué perdieron el autobús?



la hora del regreso  
la reacción de su padre  
¿por qué?